

## ኦይትምስባብ ጴጥሮስታ ቃስትምስ ክቴና ኦርድንታ

ኦይትምስባብ ጴጥሮስታ ቃስትምስ ክቴና ጳጳሳንዳ ዐክ ዐክ ካርያር ዐፈርድባብ ክርስቶሳር ኤና እሪ ማቕባብከሰካንቲ። ክታ ክቴንታ እፍ ማቻን ኬዘና ካርካ ኤስሰንባብከሰታ ዳቅል ፍክሰንኬ ከተረ ኤስሰንካ ሰጅድዮ ኬታ ዎክያር ቤልም ደቅድንደትም ግርንተኬ። ኬታ ዎክያር ዐፈርሳን ማጠንከሰም ዎይሰካንታ ማድን ጎግ ማቕባብ የሱሰም ኬታ ይንታ እፍካ ሰድባብከሰኬ ክት ኤስዝድንከረ ኬታ ይንታ ቃምንካ ኤስርሳን ኤድንከሰ ከት ሰክሳን ኤስሰንካ ሳብካንተኬ ጮይሰ የሱሰ ክርስቶሰካንታ ዝግዝድን ኤስንም ዐፈ። ኖ ጳፍነረ ሰግ ክት ካርሰምሳንዳ “ክርስቶስ ማት ዐጻዬ” ጋይድን ካርካ ኤስሰንካ፤ ኮትኮመረ ኬዝድዮ “ክርስቶስ ማቲ ዐጻ ደቆ ክት ጋምእድንዳ ሳብ ኤድ ሙደና ይንታ ጎመንዘንካ ማድንግንዳ ዳት ዐየነረ ኤድ ካይድንግንዳ ይ ዝግዳክንካንቲ” ጋይዴ።

### ማጻፍን ኮትኮታ ሙዳ የድንተና

ኦርድንታ (1:1-2)

ክርስቶሳር ማቕባብከሰታ ኤልምና (1:3-21)

ካርካ ኤስሰንባብከሰ (2:1-22)

ክርስቶስታ ቃስትምስ ዐድንተና (3:1-18)

<sup>1</sup> የሱሰ ክርስቶስታ ፍክሰባብኬ ኦይትምስባብ ማቕባብ ሰምዖን ጴጥሮስዘንካ፤ ዎንታ ጮይሰንዘንኬ ዎንታ ኤልን የሱሰ ክርስቶስዘንካ ዐፈርድን ጭለትቕንካ ዎ ዐፍሳን እሚንንግንዳ ቦንቕምሳን እሚንን የ ዐፍሰባብከሰካንታ፤

<sup>2</sup> ሳብሞኬ ዎንታ ጮይሰን የሱሰም ኤስንተካ ዉቕ እምንተንኬ ሳራትቼና የካንታ ቦዳጋካ።

እሚንድባብከሰታ ኤልምንኬ እድምንካ

<sup>3</sup> ይንታ ቦንቹንኬ ይንታ ላቅምንካ ዎም ኤልሰባብ ክትም ዎንታ ኤስንተንካ ክታ ጮይሰትቕንታ ዎልቀና ሰንፔካንተኬ ሳብም ጎይንታ ዎም ዝግዝድንደትም ሙዳ ዎካንታ እምቴ።

4 ይነታ ቦንቹንኬ ይነታ ላቅምንካ ቦንቻ ናክ ደቅድንደትም እንድንካ እንድር ማቻንደትም ዐድን ጉርምን ዋታ ዐፍቶቱ፥ ከትኬናከሰነከረ የታ የነታ ዳቅል እንግርንካ ኮ ፍጫሙደንዘን ደቅድን ባችናርንካ ሱርትሰቶ ጮይስትቹነታ እዘን ካሰምድባብከሰ ማተቱ።

5 ኮትኮኅካ የም ጎርሰምድ ሪንከሰ የካነታ ጉጅምድንግንዳ ዛብከቱ፥ ኣመንንዘን ላቅምን፥ ላቅምንታዘን ኤሰንም፥

6 ኤሰንታዘን የነታ ማታ ቆልን፥ የነታ ማተን ቆልንዘን፥ ዳንዳእንካ ዛብን፥ ዳንዳእንካ ዛብንዘን ሳብም ካምንቱንም፥

7 ሳብም ካምንቱንዘን እሰመንከሰም አጭርን እሰመንከሰም አጭርንዘን ሶልመንም ጉጅከቱ።

8 ኬና ሪንከሰ በድካ የነታ ደቅሴ ዋንታ ጮይሰን የሱሰ ክርሰቶሰም ኤሰካነታ መይዳክባብ አፍ ካየንባብከሰ የ ማተራክንግንዳ የም ማሰዘዴ።

9 ኬና ሪንከሰ ካየንባብ ማቼ ጎቲ ሪን ሰድንካነታ ማዳክባብ አፍይ ዘልዬ፥ ኤና እሪ ጎመናርንካ ይ ጭልምሳንደትመረ ባቀርቱ።

10 ኮካነታ እሰመንከሰኬ ምቹነንከሶ! የነታ ኤልምንምኬ የነታ እድምን መያ ማሰካነታ ሰግሰሶ እንገርድባብ ማትከቱ፥ ኮም የ ይሴ ቦድሶ ጎሄራየቱ።

11 ኮግንደካ ሰለንክንደታ ማቻንደታር ዋንታ ጮይሰንደርኬ ዋንታ ኤልን የሱሰ ክርሰቶሰታ ባንቹምናር አርድካነታ ጮጭ ሸን የካነታ እምምዴ።

12 ኬና ሪንከሰም የ ኤሰኬ የ የጃን ደፈንካ ዛብሶ የ ደቅሴ ዋራ ከትም የካነታ ገቀርሰዘንካ በህ ጋያይቱ።

13 ሰንፔካ እ ደቅድን ሰጨናር የም ሙዳዐይካ ገቀርሰሰካ ንክሰና ገታ ካምሶ እካነታ ዐፈርዴ።

14 ዋንታ ጮይሰና የሱሰ ክርሰቶሰ እካነታ መያ ማሰሳንግንዳ ሳነካ ኮ ፍጫሙደንዘንካ ደእካ እ ፋሰምድንደትም ኤዘድቱ።

15 እታ ታ እ ጉርድንደና ደእካ የንዘንካ እ ፋሰምሳንደታ ቡሪ ዋራ ኬና ሪንከሰም ሙዳዐይካ የ ገቀርተርንግንዴ።

### ክርሰቶሰታ ቦንቹን ሰድሶ ማርከርሰባብከሰ

16 ዋንታ ጮይሰን የሱሰ ክርሰቶሰታ ዋልቀንካ ክታ ቃሰትምሰ ዐድንተንካከረ የካነታ ዋ ኬዛንደትዐይካ ዋታ ዋንታ ማታርንካ ክታ መነን ዋንታ አፍካ ሰድሶቶ ማርከርድባብት ዳት ኤታ ጩበካ ገቀርምሳንደትም ዐይሰን ጎርሰምሶቶ ካዬ።

17 “ክትካ እም ጉርምዝድባብ እ ሶልምድባብ እስታ ይንቕና ኮኔ!” ጋይድንዳ ኡፍሰ እንድር ቦንቹንዘንካ ዐጻንደት-ዐይካ ሳብ ባቤንዘንካ ቦንቹንምኬ እንድርትቕን ኖ ዐፍቱ።

18 ክትካ ክክን ጭልምሳን ገቹንዘን ዋ ዐቃንደት-ዐይካ ኮም ጭላርንካ ዐጻን ኡፍሰን ዋታ ዋንታ ማታርንካ ኤስርቶቴ።

19 ኮም ሙዳ ሳብዘንካ ኤስርሶ ኬዛቅባብከስ ከት ኬዛንዳ ዶፈን ማትንተን እንድንካ ዋካንታ መያ ማሰዘደኬ፥ ኮካንታ ኡም ካርያር ዐፈርድን ዘጸንካንታ ማለካ የ ካርሰምድንግንዳ ሳብዘንካ ኤስርሶ ኬዛቅባብከስታ ኬዘንካንታ ካሪ እምከቴ፥ ኮመረ የ ይድንዳ ማለና ዘይተርን የለልተኬ ማንካር ቤዝና የንታ ቡደናር መያማቴርን የለልቴ።

20 ሙድንታ እሪ ገቀርት ተይ የም ዝግዝድንዳ ጭል ማጻፍናር ዐፈርድንደትም ዐምን ቤርንመረ ዐየሰነረ ኤድ ይንታ ገቅርካ ቡልድንግንዳ ጋይማክዬ።

21 ዐምነረ ቤርና ኤታ ጋይተካ ቦድሶ ዐጻክዬ፥ ኬዛርንካ ማቹ ቤሪ እያን ጭልንካ ጎርሰምሰባብ ኤድንከስ ሳብዘንካ ኤስርሰኮ ኬዘኬ።

## 2

### ካርካ ኤስሰንባብከስ

1 ኬዛርንካ ማቹ ኤና እሪ ሰለናር ዋርሰንታ ዋክያርንካ ካርከካ ሳብዘንካ ኤስራክደቆ ኬዛቅባብከስ ዐቃንግንዳ፥ ኮትኮግንደረ የንታ ዋክያረረ ካርካ ኤስሰንባብከስ ደቅደኬ። ኬታ ይንታዘን ካይንተም ጎርሰረኮ ካርካ ኤስን እቕምሳንጎግካ ኤድንካንታ የላባብ ይደኬ፥ ከትም ቆት ተይባብ ጮይሰን ዛቅሰኮ ሳነርሳን ካይንተን ይንታዘን ተይዐደኬ።

2 ኮግንደካ በድንከስ ኬታ ኦስንዝድን ጎግን ጎርሰምደኬ፥ ኬታ ይተንዘንካ እምሳንዳ ዶፈንታ ጎግና የክምዴ።

3 ኬና ካርከንባብከስ ብራካንታ ጭጭንዘንካ እምሳንዳ ኬታ ይንታ ማታርንካ ይ ግክሳን ፍክሰምሶ ሰገዳን ሪም ኬዘረኮ የም ቡርደኬ። ኤና በድ ሰለታ እሪንዘንካ የድሶ ከትካንታ ፍርደና ግግምቴ፥ ካይንተረ ገታ ከትም ካርዘዴ!

4 ክታይንቶን ዋራ ጎማ ከት ፍክሳንደት-ዐይካ ሳብ ከትካንታ እጨራክደቆ ኡምንታ ጩልጩል ጎርናር ደቅሰኮ ፍርደንታ ሰጩን ከት ካርዘድንግንዳ ድግዳክን ኖሄናር ከትም ኦይቹ፥

5 ኮትኮግንደረ ጭለትችን ሳባግድ ዐቅባብ ኖህም እብ ታብዛ ኤድንከሰካ ክክን ፋጭሶ ሳብም ጎይንዳክን ኤድንከሰ ከት ዐቃን ኮ ፍጫሙደንዘን ካይሰታ ሎቀን ተይዐድዮ እጨርሶ እና እሪ ኮፍጫ ሙደን ፋረድክሳ ኖ ዛቃክዬ፤

6 ጉጅሰረ ሳብም ጎይንዳክባብ ሙደንካንታ ዋጭታ ካምሰን ከት ማድንግንዳ ሰዶምተኬ ገሞረተካ ካተመንከሰም እችሶ ብንድ ከት ማተርን የለልታ ከት ካይድንግንዳ ከታዘን ፋረጄ።

7 ሙሴታ ህግን ካርዝዳክባብከሰታ ዳቅል ፍክሰንካ ኦስነር ዐቅባብ ጭል ሎጥም ማቼ እቅሴ፤

8 ኖየረ ጭል ማቼባብ እችና ኬታ ዋክያር ዶቅድዮ ሰጫ ሙደንካ ይ ሰድንደትምኬ ይ ኤስርድዐቃን ኬታ ዳቅል ይተንካ ጭል እችን ኖህታ ሰንፔና ማጥመሮ ዐቁ።

9 ይና ኮና ሙዳ ኩን ኮት ማቼ፤ ጮይሰ ይም ጎይነር ዐቅባብ ኤድንከሰም ጸጨናርንካ ከትም ይ እቅዝድንደትምኬ ጎመንባብከሰመረ ዐስግንዳ ይ ዋጭዳናከረ ፍርዳ ሰጨንካንተረ ዐስግንዳ ካርሰሶ ከትም ይ ዋዳናከረ ኤዘዴ።

10 ሰግሰሰረ ኬታኬና ቱና ማቻንደትም ኬታ ቤልምታ እንግርንም ጎርሰምድባብከሰምኬ ሳብታ ገችሰታ ኤረን ቶጅድባብከሰም ፍርዳካንታ ካርሰሶ ከትም ዋዴ።

ኬታኬና ካርካ ኤስሰንባብከሰ ሙቅምባብከሰከ ኦትረንባብከሰ ከት ማቻንካንታ ገችታ ኤረን ዶቅድባብከሰም የግደኮ ጸሳየኬ።

11 ማታጋካ ዳት ክታይንችንከሰረ ከታዘንካ ዋልቀኬ ገችሰታ ኤረካ ሰግድባብከሰ ከት ማቻንከረ ዋራ ጮይሰታ እሪ ኬታዘን ፍርደታ ቃለንም ዋራ ኬዛየኬ።

12 ኬታኬና ካርካ ኤስሰንባብከሰ ማቼ ይ ኤዝዳክናር እርደረኮ የግደኬ፤ ከተረ የድካንተኬ ደይሳካንታ እጥምሰባብከሰግንዳ፤ ፍዘርምሳን እንግርካ ዶቅድባብከሰግንደኬ ማክቻ ካየን መሄንከሰግንደኬ፤ መሄንከሰ ካይድንግንዳ ከተረ ቦድሶ ካይደኬ።

13 ባችን ከት ፍክሳንካንታ ኬታ ይንታ ናክን ተይደኬ፤ ዐየካ ይግደኮ ጉርምግንዳ ፋይደኬ፤ ኮትኮ ይግንካ የንካ ክክን ከት ማድንደትዐይካ ገሰዝድን ኬታ ዋሄታ ይተንካ ቱና ማቼባብከሰኬ ኦስንዝድባብከሰኬ።

14 ጎማ ፍክሰንም ዛቅዳክባብከሰ ቤልምም ሰድን አፍይ ኬታ ደቅዴ፥ ጎማ ፍክሰታ ኬታ አንግርና ዐንተረረ ነጋዬ፥ አመንካ ዳቅሶ ዎአክን ኤድንከሰም ገሰዝደኬ፥ ብራካንታ ጭጭደኬ። ባደምሰባብ ኤደኬ።

15 ከታ ሉላ ጎግን ዛቅሰኮ ካይተኬ፥ ዳቅል ፍክሰካ ዐፈርድን ብረንም ሶልምሰባብ ብኦርታ ይንኙ ባላመታ ጎግን ጎርሰምሰኮ ኮተርተኬ።

16 በለእም ማቼ ይንታ ጎመንጎካ ዋጭንም ተይቱ፥ ኬዛካንታ ማዳክን ኡክልና ኤድ ኬዝድንግንዳ ኬዘሶ ሳብዘንካ ኤሰርሶ ኬዝድባብታ ኤየርንም ነክሰቱ።

17 ኬታኬና ኤድንከሰ ሎቃ ካየን ቱት ጎርንከሰግንዳ፥ ቡርበኙ ዘገንካ ዐልእድን ኡፔንከሰግንደኬ፥ ግልድድን ጋይሳን ኡምና ከትም ካርዝዴ።

18 ኮትርካ ደቅድባብ ዎርሰንከሳርንካ ሱርትሶ ዐድባብ በድ ደቃክባብ ኤድንከሰም ወኙ ማቻን አንድር ኬዘካ ዋሄታ አንግርኬ ቤልምካ ዎሴር ከትም ገሰዝደኬ።

19 ኮትኮግንደረ “ባዛካይሳ ማደቱ” ጋየረኮ ወኙ ጉርም ከትካንታ እምደኬ። ኤድ ይ ጋመርሰ ይም ጋምሰባብካንታ አይላ ማትሶ ክት ቆልምድንካንታ ከተረ ይንታ ማታካንታ ጎመታ አይለኬ።

20 ዎንታ ጮይሰንኬ ዎንታ አቅሰንባብ የሱሰ ክርሰቶሰም ኤሰንተካ ኮ ፍጫሙደንታ ቱና ፍክሰንዘንካ ሱርቻንደታ ቡሪ ማተኮ ኮት ቱና ፍክሰንካ የድምሰኮ ከት ጋመርምሰ እርንደትዘንካ ሰግሶ ቡርንዳ ኬታ ይቱና እንድንካ ሰገዳንዳ ከታዘን ማዴ።

21 ጭለትኝታ ጎግን ከት ኤሳንደታ ቡሪ ከትካንታ እምምሳን ሳብካንታ ፋሰምሳን ክተንዘንካ ቡሪ ከት ማተርንደትዘንካ ሰግሶ ጭለትኝታ ጎግን ኤሳክሳ ከት ነክታናና ኡርማ ዶቆ።

22 “አክሰን ይ ጫይሳንደትም ላእንካንታ ይንታ ጫይንደር ማዴ”። ኮትኮግንደረ “ጉድም ይ ሰኤርሳንደታ ቡሪ ማትዮ ቶቅለዘን ቡከልዴ” ጋይድንዳ ዶፈን ካምሰና ከታዘን የልቱ።

### 3

ጮይሰ የሱሰታ ዐድንተታ ጉርም

1 እስታ ገርነንከሶ! ኮና እ የካንታ ጸብድንዳ ቃስትምሰ ክቴ፥ ቃስቴንነረ ክቴንከሰም እ የካንታ ጸፍሳንዳ ኬና ሪንከሰም ገቅረረቶ ኡርማ ገቅር የንታ ደቅተርንግንዳ የም ገቅርሰሰካንታ ጋይሰቴ።

2 ኤና ኮታ እሪ ሳብካንታ ፋሰምሰኮ ሳብዘንካ ኤሰርሰኮ ኬዛቅባብከሰ ከት ኬዛን ቃለንኬ የካንታ ኦይትምሰባብከሰኅካ የ ዐፍሳንደትም ዋንታ ጮይሰንተኬ ዋንታ አቅሰንባብታ ክቴንም የ ገቅርተርንግንዳ ዝግድቴ።

3 ሙደንዘንካ እርምሶ ኮም ገቅርከቴ፥ በእንታ ሰጨንከሳር ዐልተርድባብከሰኬ ዳቅል ይንታ እንግርንም ጎርሰምድባብከሰ ዐልተርካ ዐደኬ።

4 ኬተረ “ጮይሰ የሱሰ ዐደ። ጋይምሶ ጉርም እምምታ ካዮ? ይና ዐማ? ኤና ዋንታ ባቤንከሰ ደእሳንዘንካ የድሶ ሙዳ ኤና እሪ ፍዝርዘንካ የድሶ ይንታ ደቅድንደትግንዳ ደቅዴ” ጋይደኬ።

5 ኬታኬና ኤድንከሰ በድ ሰለንከሰታ እሪ ጭለነረ ሳብታ ቃለካ ፍዝምሳንግንደኬ ፍጨነረ ፍክሰምሳንዳ ሎቀዘንኬ ሎቀካ ማትንተን ኤዝደኮ ካደኬ።

6 ኮታይካ ዐላቃንደረ ፍጫ ሙደና ሎቀካ ኤቅዝምሶ ካይዴ።

7 ሳብም ጎይንዳክባብ ኤድንከሰ ታ ደቅድባብከሰ ጭለኬ ፍጨካ ፍርዳ ሰጨንካ ካይተርን የለልታ ኖህካንታ ካርሰምሰኮ ደቅተረኬ።

8 እስታ ገርነንከሶ! የታ ማቼ ጮይሰደር ዋልቃ ሰጨና ሳኦ ሰላግንዳ፥ ሳኦ ሰለና ዋልቃ ሰጨ ማድንደትም ኮም ዋልቃ ሪ ዐይባቀረቴ።

9 ዋልቃ ዋልቃ ኤድንከሰ ከደር ካምድንግንዳ ጮይሰ ይ ኬዛንደትም ዐድን ጉርም ቃለን ቦድካንታ ጋምእዬ፥ ኬዛር ማቼ ኤድ ሙደና ጎማ ፍክሰን ዋይዝድንግንደኬ ዐየነረ ኤድ ካይዳክንግንዳ ሶልምሶ የካንታ ጋይንተካ ዳንዳእዴ።

10 ጮይሰታ ሰጨና ማቼ ድብግንዳ ገቅራክናና ዐደ፥ ኮት ሰጨንካ ጭለንከሰ እንድር ኡፍሰካ ሰገደኬ፥ ፍዝር ሙደና ኖሄካ አተርሶ ካይደኬ። ፍጨኬ ኮታዘነረ ደቅድሪ ሙደና አዴ።

11 ይና ኬና ሙዳ ሪንከሰ ኮግንደካ ካይድንዳ ማቼ፥ ይና፥ የታ ሳብካንታ ፋሰምሰንደትኬ ሳብም ጎይንካ ደቅ ዐስግንዳ የም ዘክሳዮ?

12 ይና ሳብታ ዐድንታ ሰጪንም ሱነካ የታ ካርዘድባብከሰኬ ሳነከረ ዐድንግንዳ ፍግዘድባብ ማትከቱ፤ ኮት ሰጪንካ ጭለና ኖሄካ አተርሶ ካይዱ፤ ፍዝርንከሰረ ኖሄንታ ሶልንካ የልግተረኬ።

13 ኬዛር ማቼ ዋካንታ እመርሳን ዐድን ጉርምንዘንካ እምሳንዳ ጭለትቶ ፍክሰንታ የድይ የድምድንደታ ክላ ጭለኬ ክላ ፍጨካ ዋታ ካርዘደቱ።

14 ኮካንታ እሰታ ገርነንከሶ! ኮና ሙዳ ማድን ሰጪን ካርዘን የ ዶቅድንዳ ማቼ፤ ጮይሰ የንዘን ቦዝድ ሪ አነረ ይንኤርዝድ ሪ ካየንባብ ማትሰቶ ኡርመካ የም ዐብድንግንዳ ዳቅሶ ዶእከቱ።

15 ዋንታ ጮይሰንተረ ዳንዳእና የካንታ አቅንታ ማትንተን ኤሰከቱ፤ ሶልምምሰባብ ዋንታ እሰመን ጳውሎሰረ ክትካንታ እምምሳን ኤጨንከካ የካንታ ክት ጸፍሳንዳ ኮትኮሜ።

16 ኖ ኮትኮሳካ ይንታ ክቴንከሰካ ሙዳ ኮግንደካ ጸፍቱ፤ ክታ ክቴንከሳር ዋልቃ ዋልቃ ገቀርት ተይካንታ ዘርዝድ ሪ ዶቅደኬ። ኤሰ ዘገርሰባብከሰኬ ኦሰኬ ፈንካ ጋያኦንግድባብከሰ አብ ጭል ማጸፍንከሰም ኬታ ይ ዋብዝድንግንዳ ጳውሎሰታ ክቴንከሰመረ ዋብዝደኬ፤ ኮመረ ከት ይድንዳ ካይንተንካንቱ።

17 የታ ማቼ እሰታ ገርነንከሶ! ኮም እሪምሰቶ የ ኤሳንካንታ ዳቀልሰንባብከሰታ ኮትርንካ ጎቶምሰቶ ዳቅማ የንታ ዋእንትዘንካ የ ዋቶተራክንግንዳ ካርሰምከቱ።

18 ሰግሰሶ ዋንታ ጮይሰናርኬ ዋንታ ኤልን የሱሰ ክርሰቶሰካ ዉቶ እምንተናርኬ ክትመረ ኤሰንተካ ጋጽከቱ። ክትካንታ ታየረ ሰለንክንደተረ ቦንቼና ማታ! እምንኤ።

## ክል ጫቃ

### Gayil: ክል ጫቃ (New Testament) of Ethiopia

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: (Gayil)

Contributor: The Word for the World International

---

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025

52399b1c-c3b9-53d2-bee1-22d94d5aa3ab